

Amtsblatt der Europäischen Union

C 248 A



Ausgabe
in deutscher Sprache

Mitteilungen und Bekanntmachungen

59. Jahrgang

8. Juli 2016

Inhalt

V *Bekanntmachungen*

VERWALTUNGSVERFAHREN

Europäische Kommission

2016/C 248 A/01

Ausschreibung der Stelle eines Exekutivdirektors (m/w) der Europäischen Stiftung für Berufsbildung (ETF) (Bediensteter auf Zeit — Besoldungsgruppe AD 14) — COM/2016/20014 1

DE

V

(Bekanntmachungen)

VERWALTUNGSVERFAHREN

EUROPÄISCHE KOMMISSION

Ausschreibung der Stelle eines Exekutivdirektors (m/w) der Europäischen Stiftung für Berufsbildung (ETF)**(Bediensteter auf Zeit — Besoldungsgruppe AD 14)****COM/2016/20014**

(2016/C 248 A/01)

Die Europäische Stiftung für Berufsbildung

Die Europäische Stiftung für Berufsbildung (ETF) ist eine Agentur der Europäischen Union, die durch die Verordnung (EWG) Nr. 1360/90 des Rates vom 7. Mai 1990 in der Neufassung von 2008 (Verordnung (EG) Nr. 1339/2008 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 16. Dezember 2008) gegründet wurde. Sie stellt den EU-Mitgliedstaaten und den Partnerländern sowie der Europäischen Kommission im Rahmen der außenpolitischen Instrumente der Europäischen Union Informationen, Beratung und Unterstützung zu Systemen der beruflichen Aus- und Weiterbildung zur Verfügung.

Seit 1994 hat sich die Stiftung zu einem Kompetenzzentrum für den Aufbau und die Reform der Berufsbildung und der Berufsbildungssysteme in den Beitrittsländern und den Partnerländern der EU entwickelt, das die Humanressourcenentwicklung fördert und so zu nachhaltigem Wachstum und sozialer Integration in diesen Ländern beiträgt.

Einzelheiten zu den Zielen und Aufgaben der ETF sind der oben genannten Verordnung zu entnehmen; weitere Informationen enthält folgende Website: <http://www.etf.europa.eu/>.

Die ETF hat ihren Sitz in Turin, Italien, und ca. 130 Mitarbeiter.

Stellenprofil

Der Direktor (*) ist der gesetzliche Vertreter der Stiftung und ist gegenüber dem Verwaltungsrat rechenschaftspflichtig. Seine Aufgaben umfassen:

- Entwicklung und Verwirklichung der strategischen Ziele im Bereich der Zuständigkeiten der ETF und gemäß den in der Verordnung festgelegten Verfahren,
- Erstellung und Umsetzung von Jahres- und Mehrjahresarbeitsprogrammen,
- laufendes Personalmanagement der ETF, einschließlich Einstellungen,
- Vorbereitung und Organisation von Verwaltungsratssitzungen sowie Umsetzung der vom Verwaltungsrat gefassten Beschlüsse,
- Aufstellung und Ausführung des Haushaltsplans der ETF und Gewährleistung einer effizienten und wirtschaftlichen Haushaltsführung,
- Erleichterung der Zusammenarbeit zwischen der ETF, den europäischen Organen und Einrichtungen, den Mitgliedstaaten und den sonstigen Akteuren,

(*) Jeder Hinweis in dieser Bekanntmachung, der sich auf Personen männlichen Geschlechts bezieht, gilt grundsätzlich ebenso für Frauen.

— Öffentlichkeitsarbeit zu allen Themen, die den Auftrag der ETF betreffen.

Diese Aufgaben sind in der oben genannten Verordnung in Artikel 10 beschrieben.

Auswahlkriterien

Wir suchen Bewerber mit folgendem Profil:

- nachgewiesene Fähigkeit, eine Organisation auf strategischer und auf Managementebene zu leiten,
- ausgezeichnete Fähigkeit zur Entwicklung, Kommunikation und Verwirklichung einer Strategie für die ETF, Gewährleistung einer erfolgreichen Umsetzung des Mandats der Agentur,
- nachgewiesene Erfahrung in der Durchführung von Veränderungsmanagement in einer großen Organisation in einem Kontext mit stabilen oder sinkenden Ressourcen,
- Fähigkeit, ein großes Team in einer europäischen, multikulturellen und mehrsprachigen Umgebung zu führen und zu motivieren,
- nachgewiesene Erfahrung in der Verwaltung von Haushalts- und Personalressourcen in einem nationalen, europäischen und/oder internationalen Kontext,
- Kenntnis des Personalstatuts und der Haushaltsordnung der EU oder Erfahrung mit ähnlichen rechtlichen Rahmenbedingungen in nationalen oder internationalen Organisationen,
- Kenntnisse und Erfahrung bei der Strategieentwicklung und die Fähigkeit, einen ganzheitlichen Ansatz für die allgemeine und berufliche Bildung, Kompetenzen und Qualifikationen, Arbeitsmarkt- und/oder externe Beziehungen zu den Partnerländern der EU (Kandidatenländer, Länder der Europäischen Nachbarschaft, Zentralasien) zu entwickeln,
- Fähigkeit, mit der Öffentlichkeit zu kommunizieren und mit verschiedenen Interessengruppen (europäischen, nationalen und kommunalen Behörden, internationalen Organisationen, Sozialpartnern usw.) zu kooperieren,
- Kenntnis der Vorschriften und der Arbeitsweise der EU-Organe sowie der EU-Politik und der internationalen Aktivitäten in den Bereichen, die für die Tätigkeiten der ETF relevant sind,
- sehr gute Englischkenntnisse sind von Vorteil, Französischkenntnisse sind wünschenswert.

Zulassungskriterien

Um zur Auswahlphase zugelassen zu werden, müssen die Bewerber vor Ablauf der Bewerbungsfrist folgende formale Anforderungen erfüllen:

- **Staatsbürgerschaft:** Bewerben kann sich jede Person, die Staatsbürger eines Mitgliedstaats der Europäischen Union ist.
- **Hochschulabschluss oder gleichwertiger Bildungsabschluss: Die Bewerber müssen**
 - i) entweder über ein abgeschlossenes Hochschulstudium mit einer Regelstudienzeit von mindestens vier Jahren
oder
 - ii) über ein abgeschlossenes Hochschulstudium mit einer Regelstudienzeit von mindestens drei Jahren und eine mindestens einjährige einschlägige Berufserfahrung verfügen (diese einjährige Berufserfahrung kann nicht auf die nachstehend geforderte, nach dem Hochschulabschluss erworbene Berufserfahrung angerechnet werden).
- **Berufserfahrung:** Die Bewerber müssen nach Erwerb des Hochschulabschlusses mindestens 15 Jahre Berufserfahrung auf einer Ebene, für die die vorstehend genannten Qualifikationen Voraussetzung sind, erworben haben. Mindestens fünf Jahre müssen möglichst in einem mit diesem Dienstposten in direktem Zusammenhang stehenden Bereich erworben worden sein.

- **Managementenerfahrung:** mindestens fünf Jahre beruflicher Erfahrung nach Erwerb des Hochschulabschlusses in einer höheren Führungsposition⁽¹⁾. Managementenerfahrung in direktem Zusammenhang mit der beruflichen Aus- und Weiterbildung sind von Vorteil.
- **Sprachkenntnisse:** Die Bewerber müssen über gründliche Kenntnis einer Amtssprache der Europäischen Union⁽²⁾ und ausreichende Kenntnis einer weiteren Amtssprache verfügen.
- **Altersbeschränkung:** Die Bewerber müssen das volle fünfjährige Mandat vor Erreichen des Ruhestandsalters (66 Jahre) ableisten können. Für Zeitbedienstete der EU, die ab 1. Januar 2014 ihren Dienst antreten, beginnt der Ruhestand am Ende des Monats, in dem das 66. Lebensjahr⁽³⁾ vollendet wird.

Unabhängigkeit und Erklärung zu etwaigen Interessenkonflikten

Vor Aufnahme seiner Tätigkeit muss sich der Direktor in einer Erklärung verpflichten, unabhängig und im öffentlichen Interesse zu handeln, und etwaige Interessen offenlegen, die seine Unabhängigkeit beeinträchtigen könnten.

Auswahl und Ernennung

Der Direktor der ETF wird von der Europäischen Kommission nach ihren üblichen Verfahren ausgewählt (siehe auch „Compilation Document on Senior Officials Policy“⁽⁴⁾). Zu diesem Zweck setzt die Kommission ein Vorauswahlgremium ein, das die Bewerber zu einem Gespräch einlädt, die die oben aufgeführten Zulassungskriterien erfüllen und das beste Profil in Bezug auf die oben genannten Auswahlkriterien aufweisen.

Das Vorauswahlgremium schlägt die Bewerber, die den vorstehend aufgeführten Kriterien am besten entsprechen, für weitere Gespräche mit dem Beratenden Ausschuss für Ernennungen (CCA) vor. Sie müssen sich einem von externen Einstellungsberatern durchgeführten Assessment-Center unterziehen. Bewerber, die vom Beratenden Ausschuss für Ernennungen in die engere Wahl genommen wurden, führen anschließend ein Gespräch mit dem für Beschäftigung, Soziales, Qualifikationen und Arbeitskräftemobilität zuständigen Kommissionsmitglied.

Nach diesen Gesprächen stellt die Europäische Kommission eine Auswahlliste der geeignetsten Bewerber auf, die dem ETF-Verwaltungsrat übermittelt wird. Letzterer führt Gespräche mit den Bewerbern, bevor er den Direktor aus der Auswahlliste der Bewerber der Kommission ernennt. Aus der Aufnahme in die Auswahlliste erwächst kein Anspruch auf eine Ernennung.

Die Bewerber können aufgefordert werden, neben den oben genannten Gesprächen weitere Gespräche und/oder Tests zu durchlaufen. Es ist eine Erklärung vor dem zuständigen Ausschuss/den zuständigen Ausschüssen des Europäischen Parlaments vorgesehen.

Aus praktischen Gründen und um das Auswahlverfahren im Interesse der Bewerber und der ETF so zügig wie möglich abzuwickeln, findet das Auswahlverfahren nur in englischer und/oder französischer Sprache statt⁽⁵⁾. Die Auswahlausschüsse überprüfen jedoch während des Gesprächs, ob die Bewerber über die geforderten ausreichenden Kenntnisse in einer weiteren Amtssprache der Europäischen Union verfügen.

Dienstbezüge und Beschäftigungsbedingungen entsprechen den Beschäftigungsbedingungen für die sonstigen Bediensteten, insbesondere für Zeitbedienstete in einer Funktion, die der Grundamtsbezeichnung eines Direktors der Besoldungsgruppe AD 14 der Europäischen Union entspricht⁽⁶⁾. Der ausgewählte Bewerber wird in Abhängigkeit von seinen Erfahrungen in der Stufe 1 oder 2 der Besoldungsgruppe eingestuft. Er wird für die Dauer von fünf Jahren mit der Möglichkeit einer Verlängerung um maximal drei Jahre ernannt.

⁽¹⁾ Sie sollten in Ihrem Lebenslauf zumindest zu den fünf Jahren Berufserfahrung in einer Führungsposition folgende Angaben machen: 1. Bezeichnung der Führungspositionen und Zuständigkeitsbereich, 2. Zahl der unterstellten Mitarbeiter, 3. Höhe des verwalteten Etats, 4. Zahl der unter- und übergeordneten Hierarchie-Ebenen sowie 5. Zahl der Führungskräfte auf gleicher Ebene.

⁽²⁾ http://ec.europa.eu/languages/policy/linguistic-diversity/official-languages-eu_de.htm.

⁽³⁾ <http://eur-lex.europa.eu/legal-content/DE/TXT/PDF/?uri=CELEX:01962R0031-20140701&from=EN>.

⁽⁴⁾ http://ec.europa.eu/civil_service/docs/official_policy_en.pdf.

⁽⁵⁾ Der Auswahlausschuss stellt sicher, dass Muttersprachlern kein ungerechtfertigter Vorteil erwächst.

⁽⁶⁾ Siehe Fußnote 3.

Die Bewerber werden darauf hingewiesen, dass laut den Beschäftigungsbedingungen für die sonstigen Bediensteten eine neunmonatige Probezeit zu absolvieren ist.

Der Ort der dienstlichen Verwendung ist Turin, wo das Zentrum seinen Sitz hat.

Die Stelle wird am 1. Juli 2017 frei.

Chancengleichheit

Die Europäische Union und die ETF verfolgen eine Politik der Chancengleichheit und Nichtdiskriminierung nach Artikel 1d des Beamtenstatuts.

Bewerbungsverfahren

Bitte prüfen Sie vor Einreichung Ihrer Bewerbung sorgfältig, ob Sie sämtliche Zulassungskriterien (siehe oben) erfüllen, vor allem, ob Sie über den verlangten Hochschulabschluss und die geforderte Berufs- und Führungserfahrung sowie die erforderlichen Sprachkenntnisse verfügen. Ist eines der Zulassungskriterien nicht erfüllt, werden Sie automatisch vom Auswahlverfahren ausgeschlossen.

Falls Sie sich bewerben möchten, müssen Sie sich zunächst **im Internet** auf folgender Seite **anmelden**:

https://ec.europa.eu/dgs/human-resources/seniormanagementvacancies/CV_Encadext/index.cfm?fuseaction=premierAcces&langue=DE

Folgen Sie den dortigen Anleitungen zu den einzelnen Verfahrensschritten.

Sie müssen über eine gültige E-Mail-Adresse verfügen, über die Ihnen Ihre Bewerbung zugeordnet werden kann und die für den weiteren Schriftwechsel während der verschiedenen Stufen des Auswahlverfahrens verwendet wird. Änderungen Ihrer E-Mail-Adresse teilen Sie der Europäischen Kommission daher bitte mit.

Ihre Bewerbung ist erst vollständig, **wenn Sie Ihren Lebenslauf (als PDF-Datei) hochgeladen und ein Bewerbungsschreiben (Online-Formular, höchstens 8 000 Zeichen) eingegeben haben.**

Nach Abschluss der Online-Anmeldung erhalten Sie eine E-Mail, in der bestätigt wird, dass Ihre Bewerbung registriert wurde. Die E-Mail enthält auch eine Registrierungsnummer, die bei jeder künftigen Bezugnahme auf Ihre Bewerbung anzugeben ist. **Wenn Sie keine Bestätigungsmail erhalten, wurde Ihre Bewerbung nicht registriert!**

Bitte beachten Sie, dass sich der Fortgang Ihrer Bewerbung **nicht** online verfolgen lässt. Die Europäische Kommission wird sich direkt mit Ihnen in Verbindung setzen und Ihnen den Stand Ihrer Bewerbung mitteilen.

Wenn Sie sich wegen einer Behinderung nicht elektronisch anmelden können, können Sie Ihren Lebenslauf und Ihr Bewerbungsschreiben per Einschreiben an die folgende Anschrift richten: Europäische Kommission, Generaldirektion Humanressourcen und Sicherheit, Referat Leitungsfunktionen und CCA, SC11 8/59, 1049 Brussels/Bruxelles, BELGIQUE/BELGIË, mit der Referenz: Ausschreibung der Stelle eines Direktors in der Europäischen Stiftung für Berufsbildung (ETF) (COM/2016/20014). Das Einschreiben muss spätestens am Tag des Bewerbungsschlusses versandt werden (es gilt das Datum des Poststempels).

Der weitere Schriftverkehr mit der Kommission erfolgt dann auf dem Postweg. Bitte fügen Sie in diesem Fall Ihrer Bewerbung eine von zuständiger Stelle ausgestellte Bescheinigung über Ihre Behinderung bei. Geben Sie bitte auf einem gesonderten Blatt an, welche Vorkehrungen Ihres Erachtens notwendig sind, um Ihnen die Teilnahme am Auswahlverfahren zu erleichtern.

Zwecks weiterer Auskünfte und/oder bei technischen Problemen wenden Sie sich bitte per E-Mail an: HR-MANAGEMENT-ONLINE@ec.europa.eu.

Bewerbungsschluss

Bewerbungsschluss ist der **8. September 2016, 12.00 Uhr (mittags), Brüsseler Zeit**; danach ist keine Online-Bewerbung mehr möglich.

Die elektronische Bewerbung ist fristgerecht abzuschließen. Nach Bewerbungsschluss können keine Daten mehr eingegeben werden. Verspätete Bewerbungen werden nicht berücksichtigt, aus welchen Gründen auch immer.

Wichtige Hinweise für die Bewerber

Die Arbeiten der verschiedenen Auswahl Ausschüsse sind vertraulich. Den Bewerbern ist es untersagt, sich persönlich oder über Dritte an Mitglieder dieser Ausschüsse zu wenden.

Schutz personenbezogener Daten

Die Kommission trägt dafür Sorge, dass die personenbezogenen Daten der Bewerber gemäß der Verordnung (EG) Nr. 45/2001 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 18. Dezember 2000 zum Schutz natürlicher Personen bei der Verarbeitung personenbezogener Daten durch die Organe und Einrichtungen der EU und zum freien Datenverkehr⁽⁷⁾ verarbeitet werden. Dies gilt insbesondere für die Vertraulichkeit und Sicherheit dieser Daten.

⁽⁷⁾ ABl. L 8 vom 12.1.2001, S. 1.

ISSN 1977-088X (elektronische Ausgabe)
ISSN 1725-2407 (Papierausgabe)



Amt für Veröffentlichungen der Europäischen Union
2985 Luxemburg
LUXEMBURG

DE